

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 6 3 4 0 8 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 634 082 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu Postal Code 41921							
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721		
				1		USD6.71	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 671 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 6 3 4 0 8 2 | P *

item number

EN 160 634 082 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)											
		To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu			Postal Code 41921													
Postal Code 135-0064 JAPAN					Country KOREA													
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-3802-7721	
				Health food						1				USD6.71		FAX 010-3802-7721		
																次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
																☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
																☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
																☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
																日本円換算合計 (円) Total Value		
																671 Yen		
																No commercial value for customs purpose only.		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物														この郵便物は Number of this pieces		
																番目 個中 Total number of pieces		
																ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160634082JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu 41921, KOREA TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.71	USD 6.71
総合計 (Total)			1		USD 6.71

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

☒ 内装品は廃棄物に該当しません。廃棄物の確認のため、開封される機会があることに同意します。